

Anziehvorschrift für Zylinderkopf			150.400		 Das Original		
Tightening Instructions for Cylinder Head			passend für / suitable for adaptable à / adaptable a				
Instructions de serrage pour culasse							
Prescripciones de apriete para culatas			VW				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo			Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete				
							
305.430 M 12x1,75x152							
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete			* 40 Nm 60 Nm ➤ 90° ➤ 90°				
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion							
* neue Zylinderkopf-schrauben verwenden		use new cylinder head bolts		utiliser des vis neuves		emplar tornillos nuevos	
★ Warmlauf (80°C)		warm up time (80°C)		chauffage (80°C)		calentamiento (80°C)	
☐ Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen		loosen and tighten each bolt		deserrer et serrer vis par vis		aflojar y apretar tornillo a tornillo	
● Setzzeit		relaxation time		durée de tassement		tiempo de espera	
➤ Drehwinkel		torque angle		angle de serrage		ángulo de giro	
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor							
✚ 1,71 mm, Ø 82 mm, 3 Löcher/holes/trous/agujeros							
Mot.: 2,0 Ltr. TDI PD 16V							
A3, A4, A6, Golf, Jetta, Touran, Passat, Octavia, Superb, Altea, Leon, Toledo, Outlander, Lancer, Grandis, Avenger, Caliber, Journey, Compass, Patriot, Sebring							
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601				*150.400*			